

N**Monteringsanvisning****EN****Assembly Instructions****S****Monteringsanvisning**

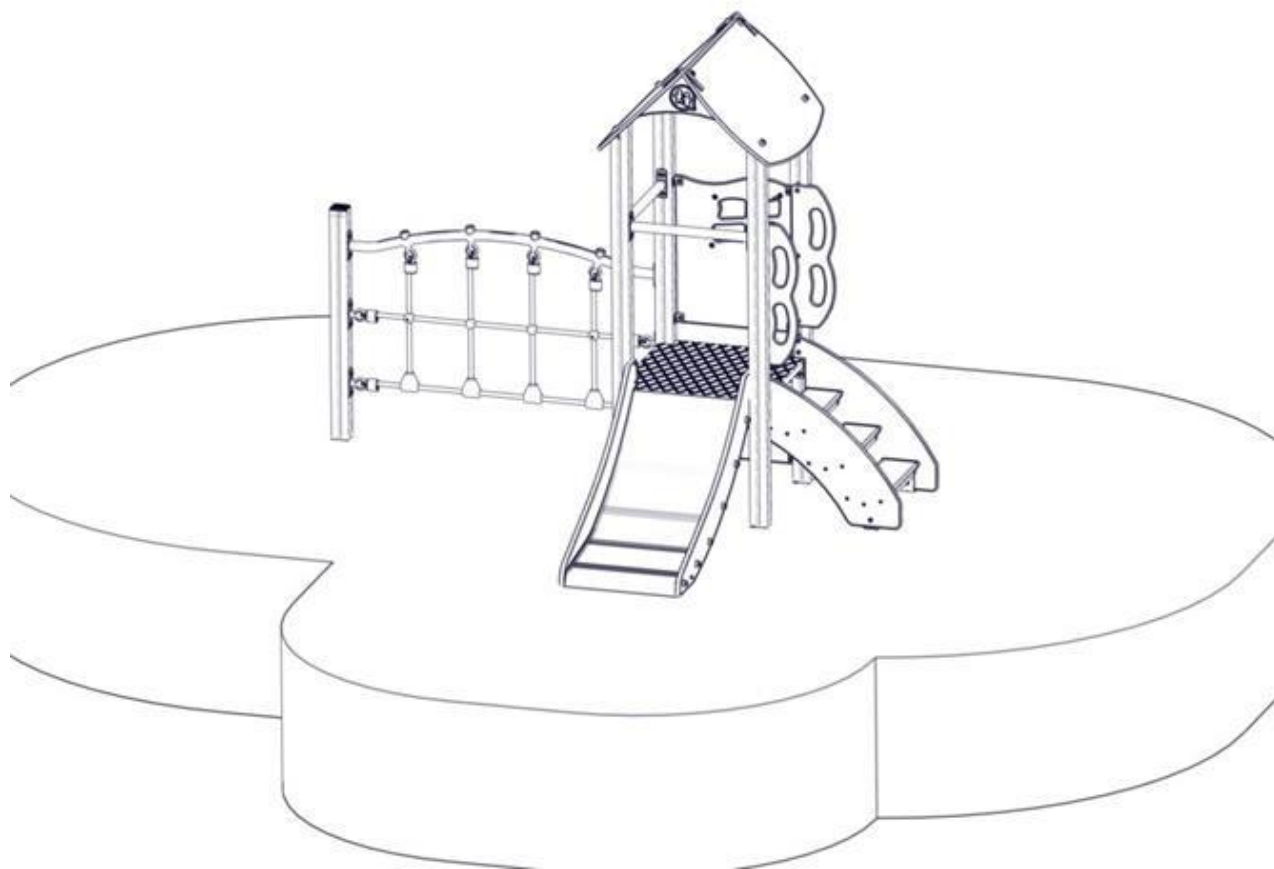
Produkt nr. / Product no. / Produkt nr.

25-200-361**Rød / Grå**

Ord. nr. _____

Dato. _____

Sign. _____



Søve AS
Grønnvoldveien 290
3830 Ulefoss - Norway
Tlf: +47 35 94 65 65
www.sove.no



Søve AB
EA Rosengrens gatan 32
421 31 Västra Frölunda
Phone: +46 (0)31 773 97 00
www.sove.se

Monteringstips / Assembly Advice / Monteringsstips

N

• Les monteringsanvisningen nøye før montering.

- Monter elementene i rekkefølgen som vist.
- Boltene bør ikke skrues for hardt til før alt er montert, vatret og loddet. Skru så boltene til.
- NB! Ved bruk av drill, kan boltene ryke.
- På grunn av at solen kan gjøre rutsjeflaten veldig varm, bør rutsjebanens utløp vende mot nord-øst eller nord-vest.
- Er lekeutstyret plassert i naturlige ferdselstraséer må området sikres mot gjennomgang.
- Innspringningshinder bør vurderes rundt lekeapparater hvor det er stor bevegelse, f.eks. ved huskestativ.
- Det bør være fritt innsyn til lekeutstyr som er beregnet for barn under 3 år.

NB! Under monteringsarbeidet må utstyr, som ikke er forankret forsvarlig i bakken, sikres slik at det ikke velte.

Området må avstenges under montering av apparatene med sperrebånd eller lignende.

EN

• Read the instruction carefully before assembling the play unit.

- Assemble the components in the sequence shown in these instructions.
Fixings must not be fully tightened during assembly. Before casting the foundations, the
- structure must be level and plumb, at which point all fixings are tightened.
PS! If use of drill, the bolts may be wrecked.
- Avoid positioning the slide facing due south because of overheating – ideal positions are facing north-east or north-west.
Secure the construction-area to prevent people from walking through it.
- Consider installing barriers around play-equipment which gives rise to a lot of activity – i.e. swings.
- Ensure that clear vision is possible across the play area so that supervision is possible from any position, particularly where children under 3 years of age will be playing.

NB! During assembly of the equipment, ensure that all structures are securely propped, especially when left overnight. Also ensure that equipment is supported

Monteringstips / Assembly Advice / Monteringsstips**S**

- Läs monteringsanvisningen noga före montering.

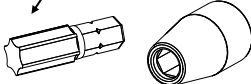
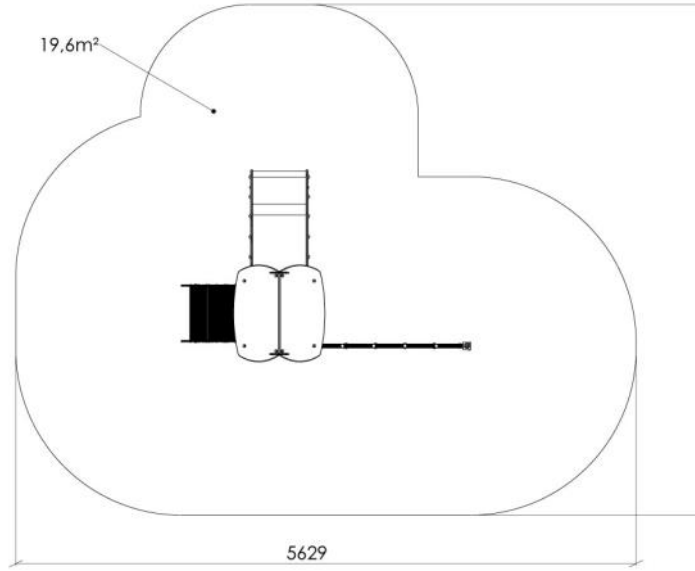
- Montera delarna i den ordningen som anvisas
- Skruvarna bör inte skruvas för hårt tills allt är monterat, i våg och lodat.

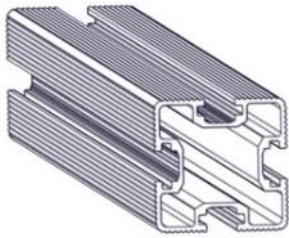
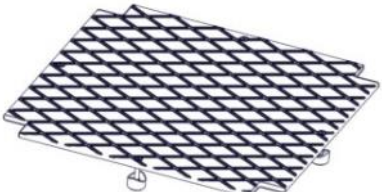
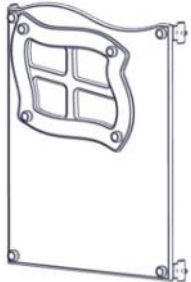
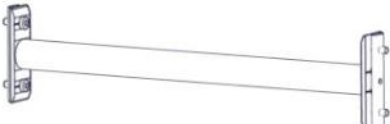
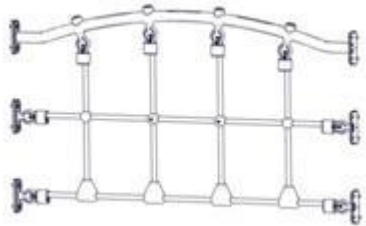
OBS! Används elektrisk skruvdragare, kan bulten gå sönder. Hårdra därför manuellt!

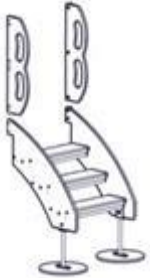
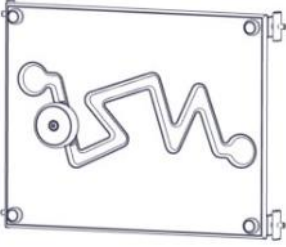
- Solen kan göra att rutchbanan blir väldigt varm. Banans nedfart rekommenderas att vändas i norrlig riktning
- Om lekplatsen placeras vid en gångväg mm bör området säkras mot genomfart av gående och cyklister.
- Insprängningshinder bör placeras runt lekutrustning med stor rörelse, t ex, gungställning.
- Det bör vara fri insyn till lekutrustning beräknat till barn under 3 år.

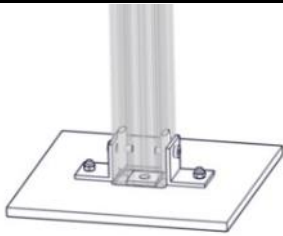
OBS! Under monteringsarbete bör utrustningen som inte ska förankras i marken, ställs så att den inte kan välta.

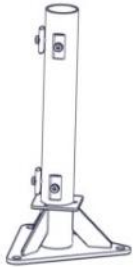
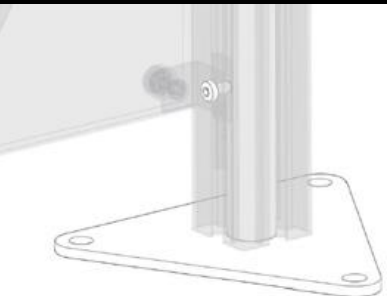
Området måste spärras när lekutrustningen byggs upp, med avspärrningsband eller liknande.

Nødvendig verktøy / Tools required / Nödvändiga verktyg					
N EN S	A 	B  Torx Nr 45 	C 5 mm 6 mm 	D 	E 
		Metermål Metric measure Tumstock 	Ø11mm Bor Ø11mm Drill Ø11mm Borr 	Merkebånd Mark ribbon Märkeband 	 13 + 17mm 
Nødvendig antall personer / Number of persons required / Rekommenderad antal personer					
N EN S					
Anbefalt arealbehov ved montering / Recommended working space / Rekommenderad arealbehov vid montering					
N EN S					

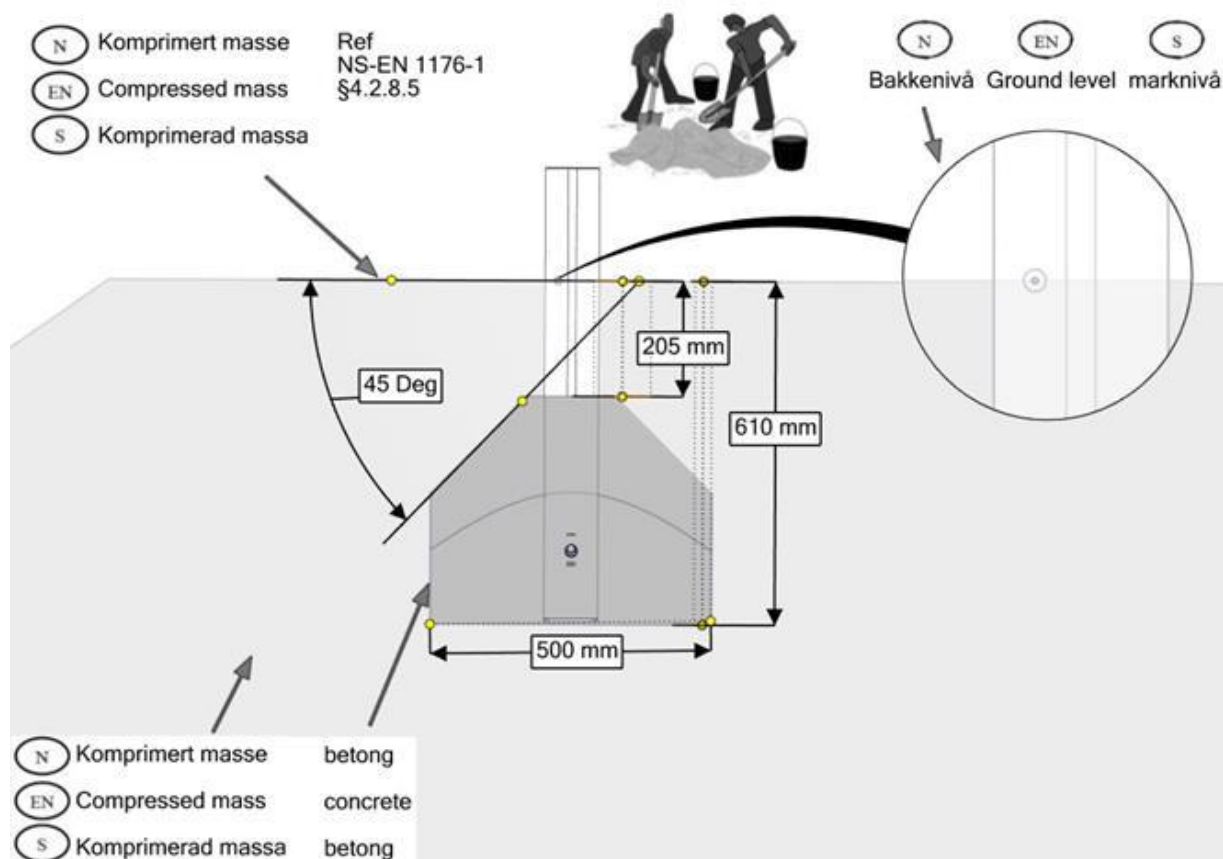
Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Theo, Rød-Grå 25-200-361	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Stolpe 70 x 70 Skrå Lengde = 2300 Sort	07-510-156	4	
	Stolpe 70 x 70 Lengde = 1600 Sort	SFA5123/1	1	
	Sperrerør rett for gulv Lengde = 520 Sort	07-510-161K (se egen delmontering)	4	
	Gulv standard 635 x 635 Grå	07-510-580K (se egen delmontering)	1	
	Vegg med vindu og karm 520 x 665 Rød	07-510-510K (se egen delmontering)	1	
	Sperrerør Standard Lengde = 520 Sort	07-510-160K (se egen delmontering)	2	
	Nett vertikal Lengde = 1338	07-510-196K (se egen delmontering)	1	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Theo, Rød-Grå 25-200-361	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Rutsjebane Gulvhøyde 0,55m Grå	07-510-307K (se egen delmontering)	1	
	Tak Steelmat / Rød	07-510-500K (se egen delmontering)	1	
	Trapp med håndtak Gulvhøyde = 0,55m Grå	01-290-097K (se egen delmontering)	1	
	Endelukk Til 70 x 70 stolpe	00-400-996	1	
	Vegg med spill 520 x 400 Rød	07-510-536K (se egen delmontering)	1	
	Produktmerke	00-100-400 (montert hos Søve)	0	

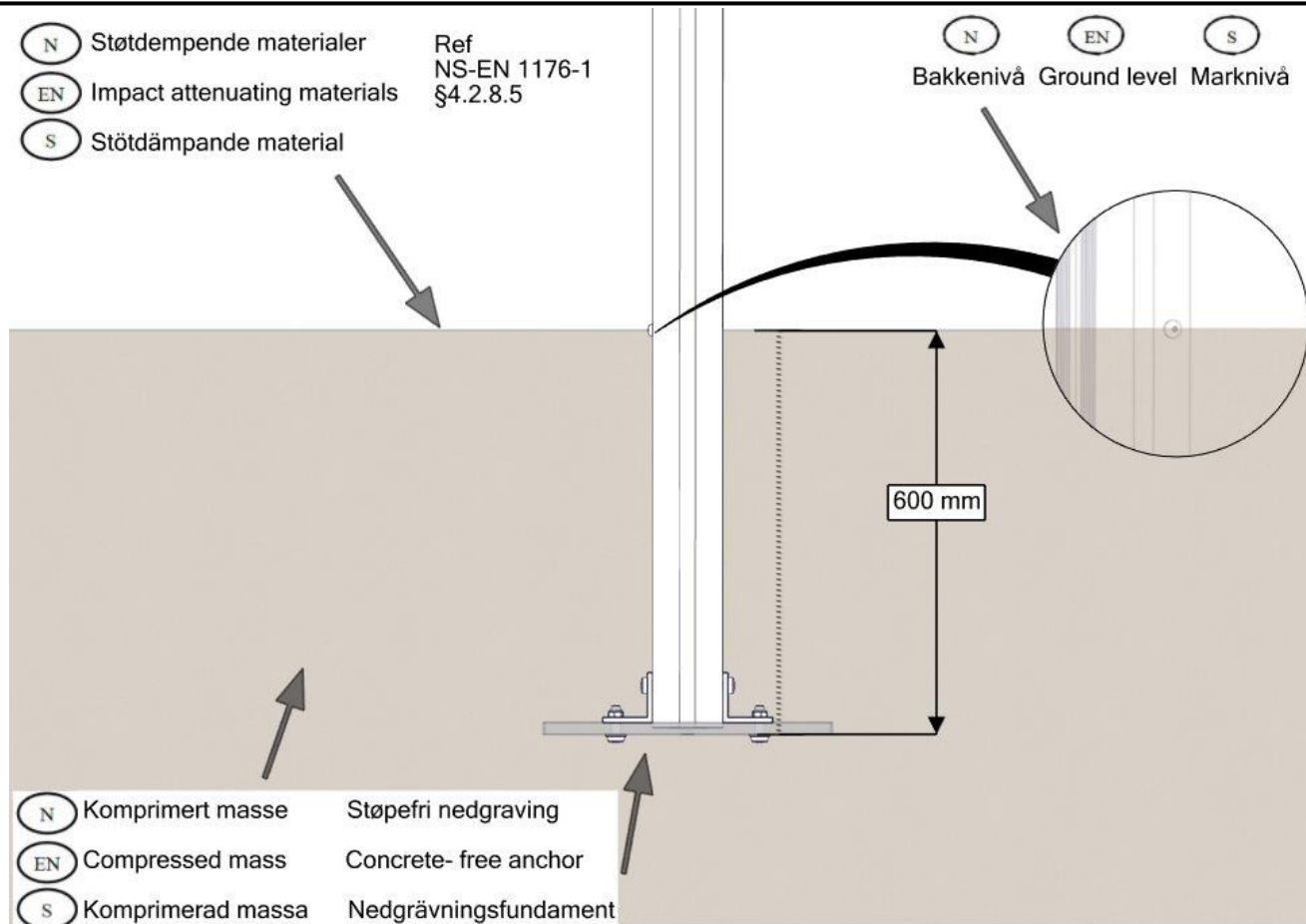
Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Theo, Rød-Grå 25-200-361	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Fundament Støp			
	Støpefundament 70 x 70 stolpe	00-003-112K (se egen delmontering)	5	
	Fundament Nedgravning			
	Nedgravningsfundament 70 x 70 stolpe	07-510-207K (se egen delmontering)	4	
	Støpefundament 70 x 70 stolpe	00-003-112K (se egen delmontering)	1	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Theo, Rød-Grå 25-200-361	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Overflate montering			
	Fundament 70x70 for Betongdekk ekstra	00-003-135K (se egen delemontering)	5	
	Stolpe kappes Rutsjebane kappes Trapp kappes	SFA5123/1 07-510-307K 01-290-097K	5 1 1	
	Korte bolter	00-003-132K (se egen delemontering)	6	

Fundamentering med betong / Foundation concrete / Förankring med betong



Fundamentering uten betong / Foundation without concrete / Förankring utan betong



Overflatemontering/ Surface mounting/ Ytmontering

Ref
NS-EN 1176-1
§4.2.8.5

N EN S
Bakkenivå Ground level marknivå

Tykkelse/Thickness

betong
concrete
betong

Stolpe kappes: Lengde stolpe - 600 + tykkelse - 100mm

N

Bolten skrues HELT igjennom aluminiumen.

Maks moment: 30Nm

EN

The bolt must be tightened in to the post, so that it peirces the aluminium

Max torque: 30Nm

S

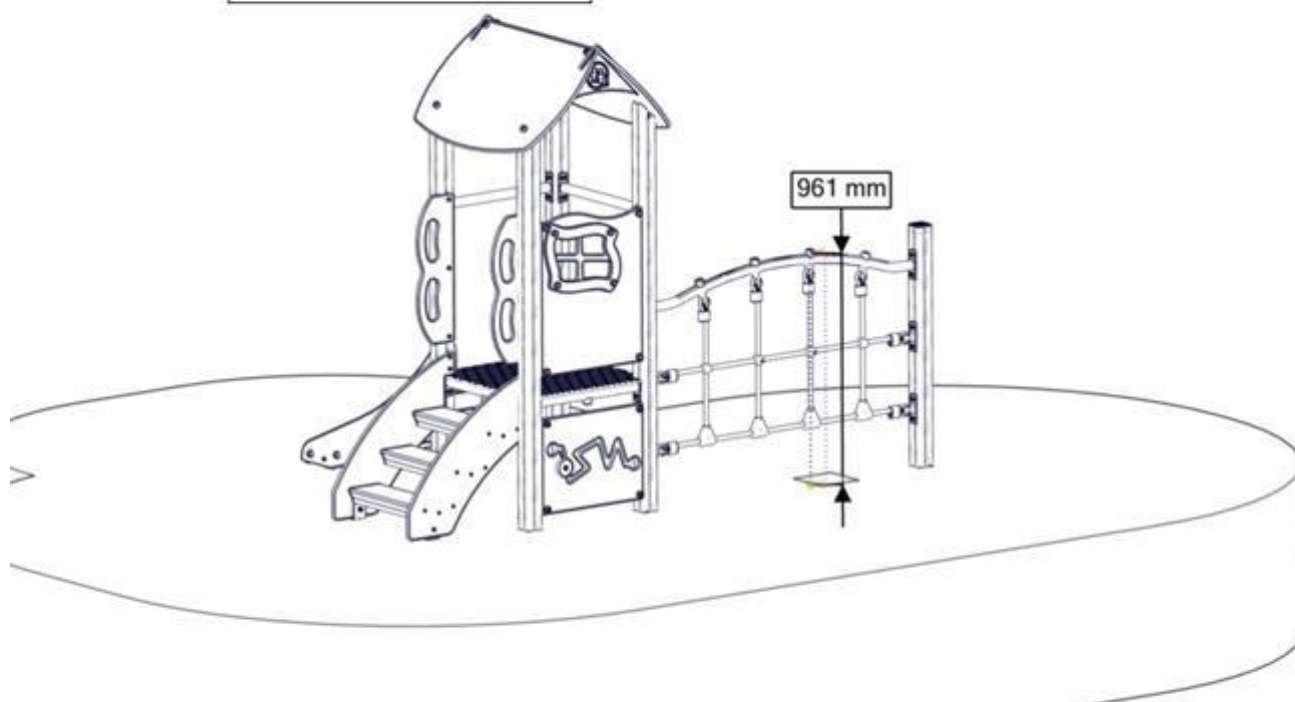
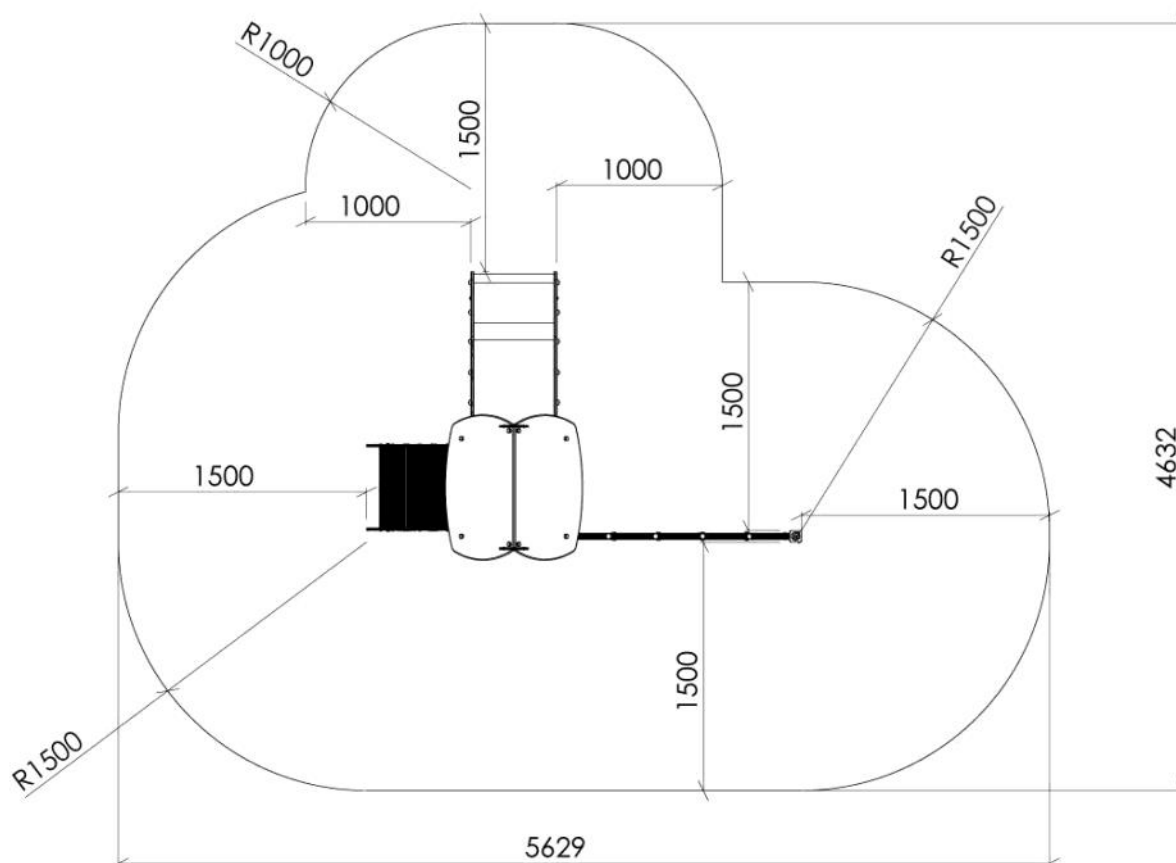
Bulten skuvas HELT genom aluminiumen.

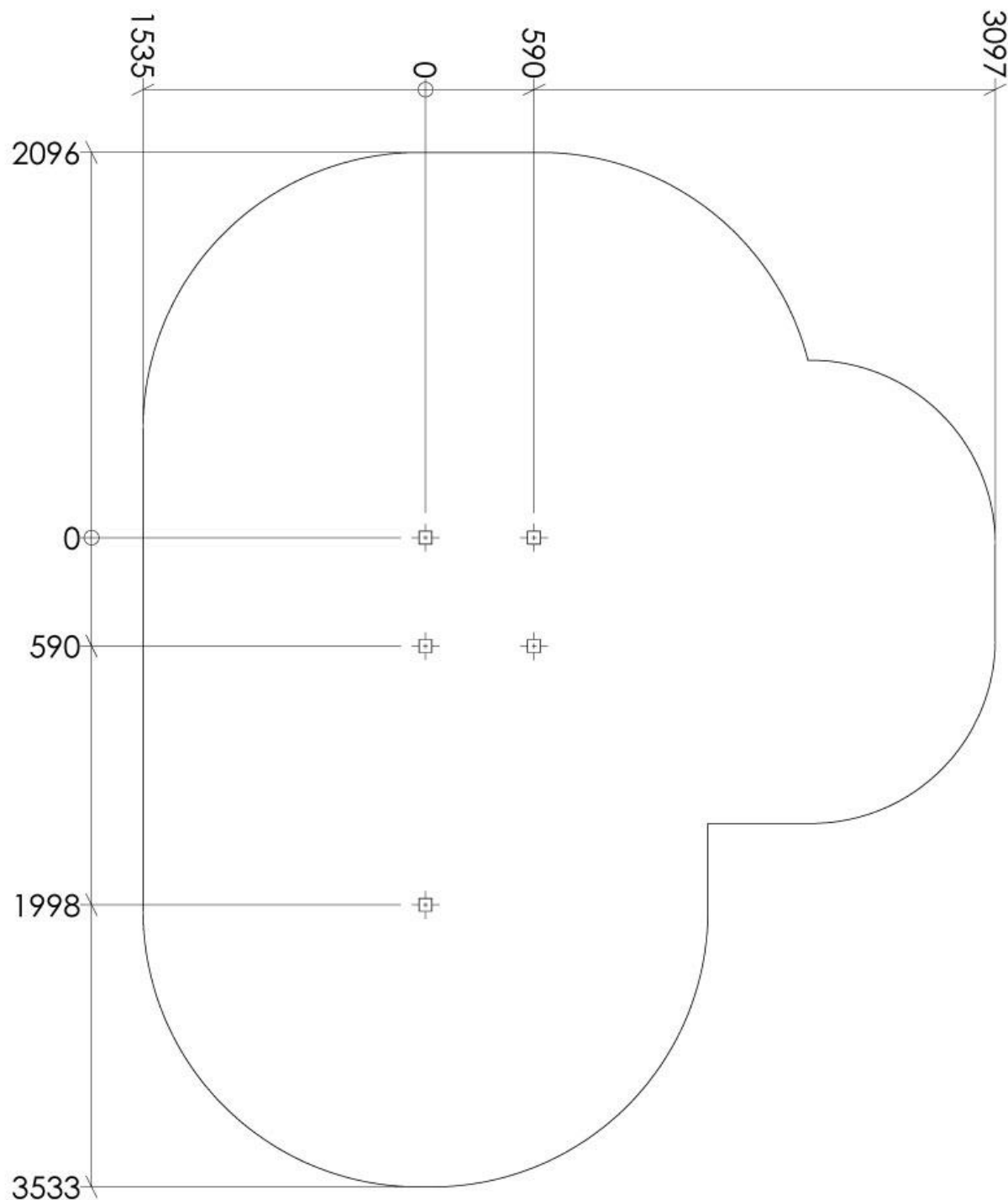
Maks vridmoment: 30Nm

NO	Betongkvalitet	C25/30		
SE	Betongkvalitet			
EN	Concrete quality			
NO	Mengde betong		0,5	m³
SE	Mängd betong			
EN	Amount of concrete			
NO	Fundament størrelse		0,5x0,5x0,4	m
SE	Stiftelsestorlek			
EN	Foundation size			
NO	For sikkerhet må fundamentene med sand eller myk jord være minst 50% større i areal			
SE	För säkerheten måste grunden med sand eller mjuk jord vara minst 50% större i området			
EN	For safety, the foundations with sand or soft soil must be at least 50% larger in area			
NO	Tyngste element	07-510-307	22,5	Kg
SE	Tyngsta element			
EN	Heaviest element			
NO	Største element	07-510-156	2,3x0,095x0,095	m
SE	Största element			
EN	Biggest element			

Fallhøyder / Free height of fall / Fallhöjder

Fallhøyde = 0,96 meter

**Sikkerhetssone / Safety zone / Säkerhetszon**

Plassering av forankringer / Ground plan / Placering av förankringar

N

Alle mål er oppgitt i millimeter

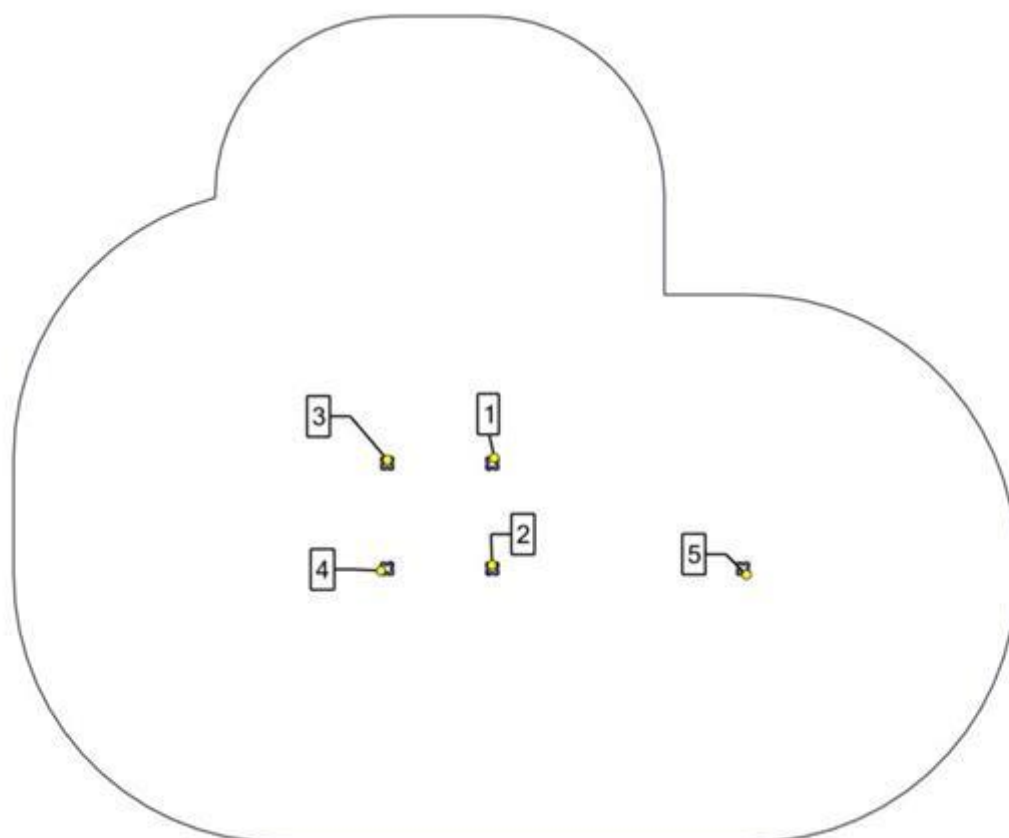
EN

Scale measured in mm

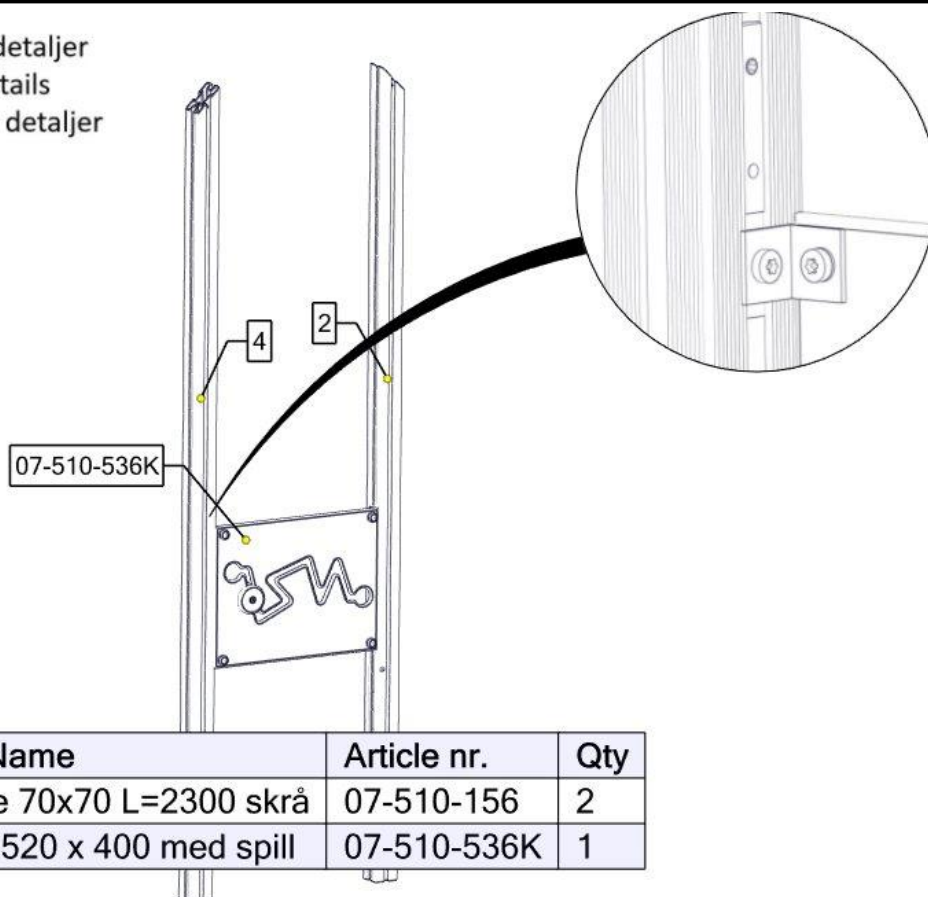
S

Alla mått är i millimeter.

Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet



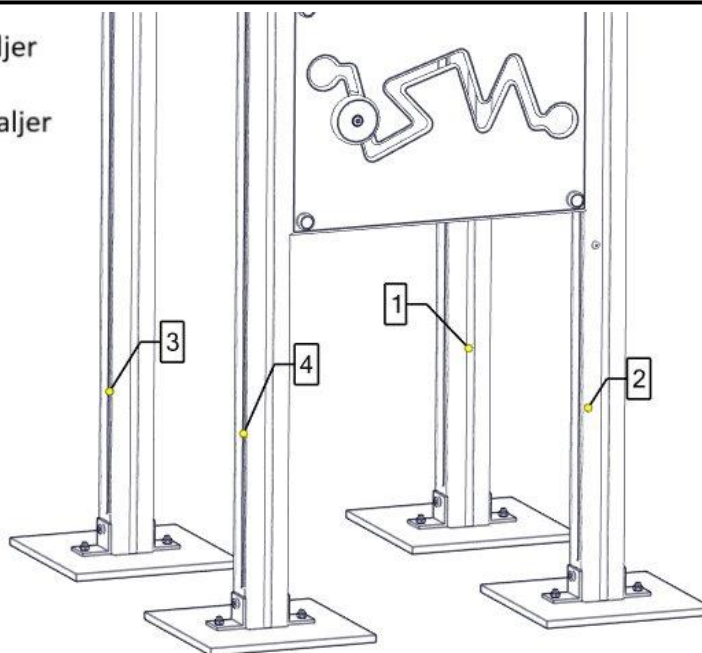
Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer



Part Name	Article nr.	Qty
Stolpe 70x70 L=2300 skrå	07-510-156	2
Vegg 520 x 400 med spill	07-510-536K	1

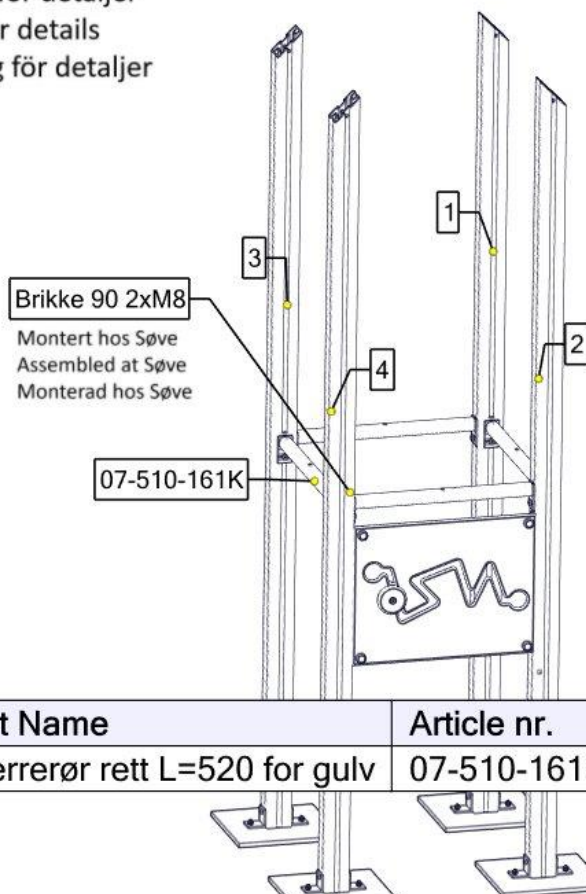
Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer



Part Name	Article nr.	Qty
Fundament skive 70x70 stolpe	07-510-207K	4
Stolpe 70x70 L=2300 skrå	07-510-156	2

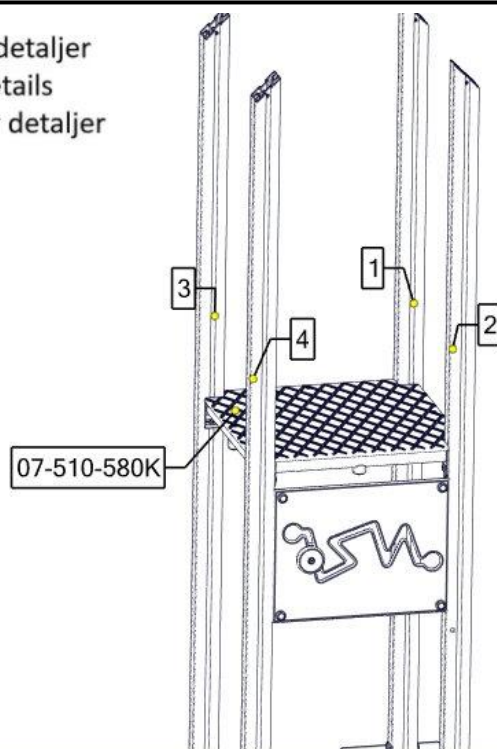
Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer



Part Name	Article nr.	Qty
Sperrerør rett L=520 for gulv	07-510-161K	4

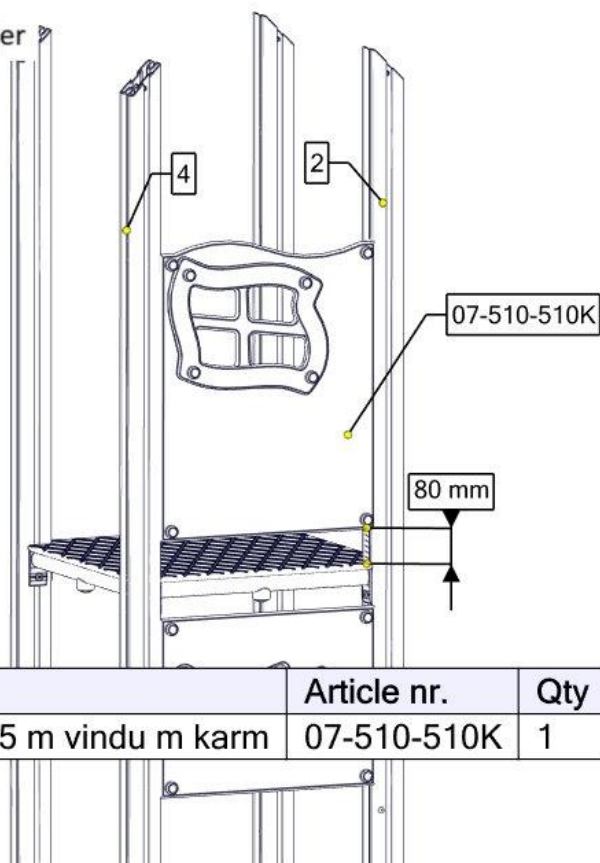
Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer



Part Name	Article nr.	Qty
Gulv 635x635 standard	07-510-580K	1

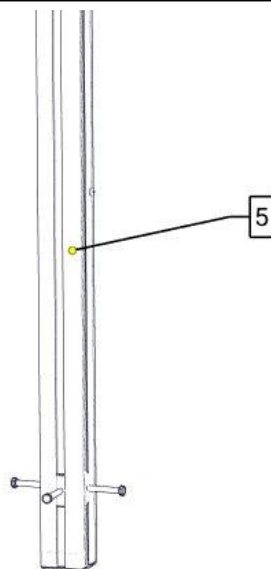
Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer



Part Name	Article nr.	Qty
Vegg 520x665 m vindu m karm	07-510-510K	1

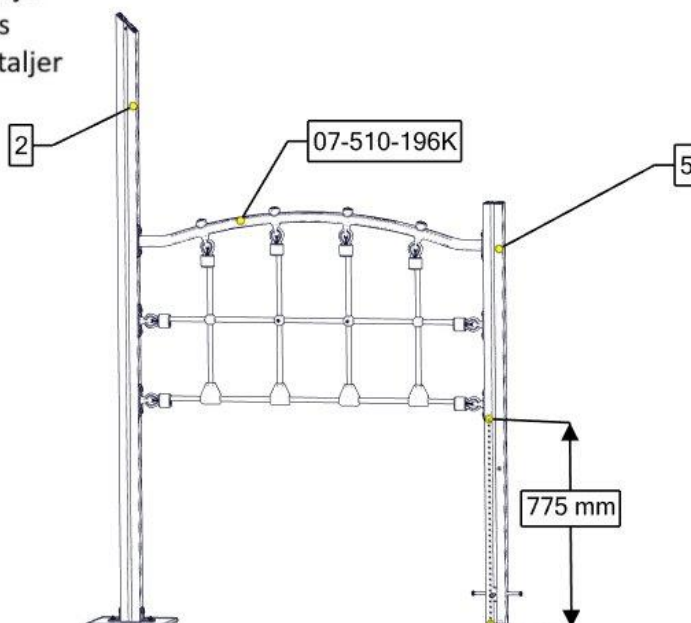
Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer



Part Name	Article nr.	Qty
Betongfundament 70x70	00-003-112K	1
Stolpe 70x70 L=1600	SFA5123/1	1

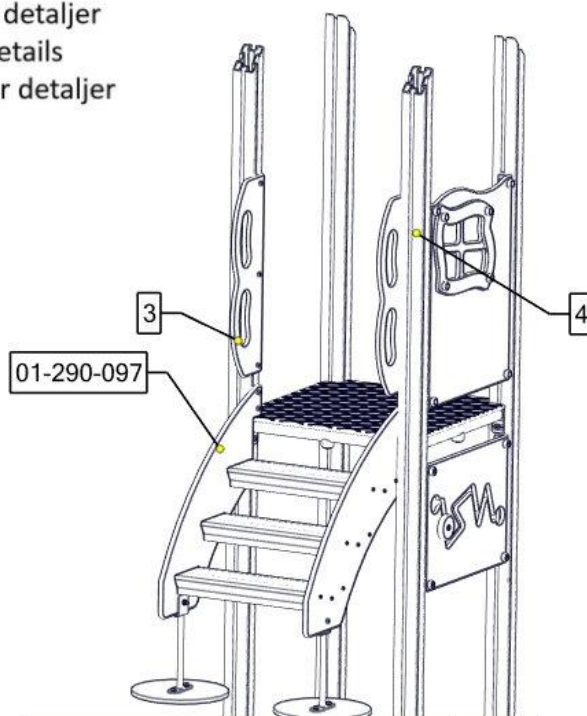
Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer



Part Name	Article nr.	Qty
Nett vertikal mini	07-510-196K	1

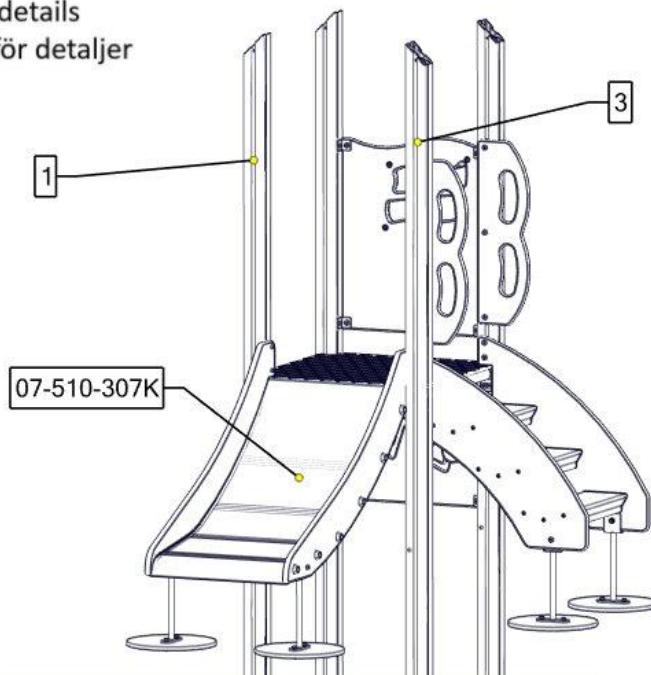
Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer



Part Name	Article nr.	Qty
Trapp H55	01-290-097K	1

Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer



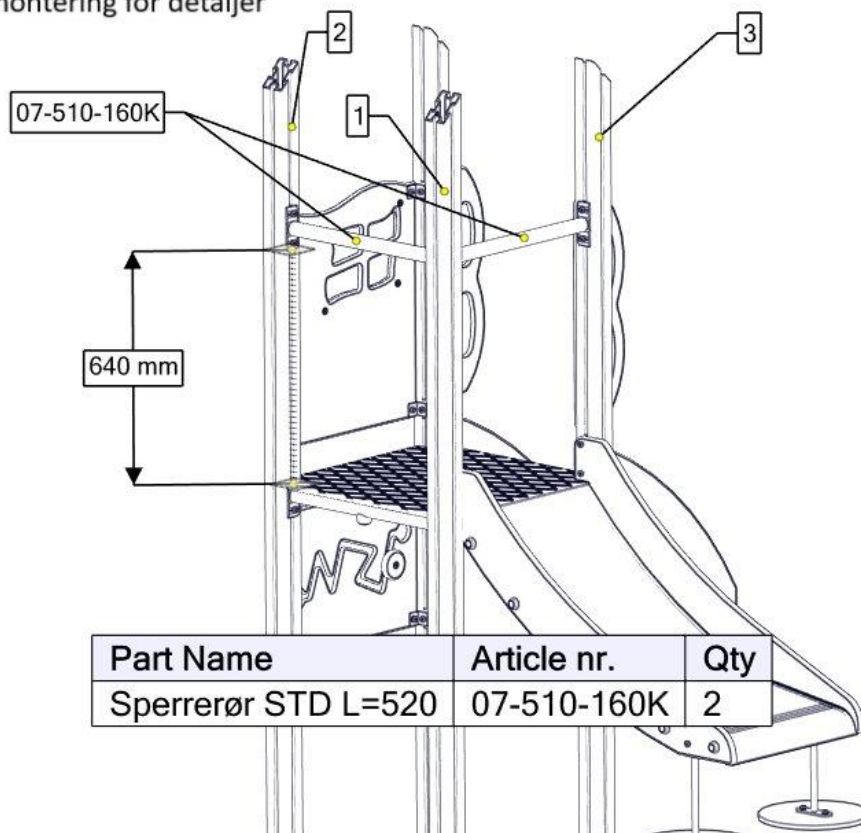
Part Name	Article nr.	Qty
Rutsjebane H55	07-510-307K	1

Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Se separat delmontering for detaljer

See separate assembly for details

Se separata delmontering för detaljer

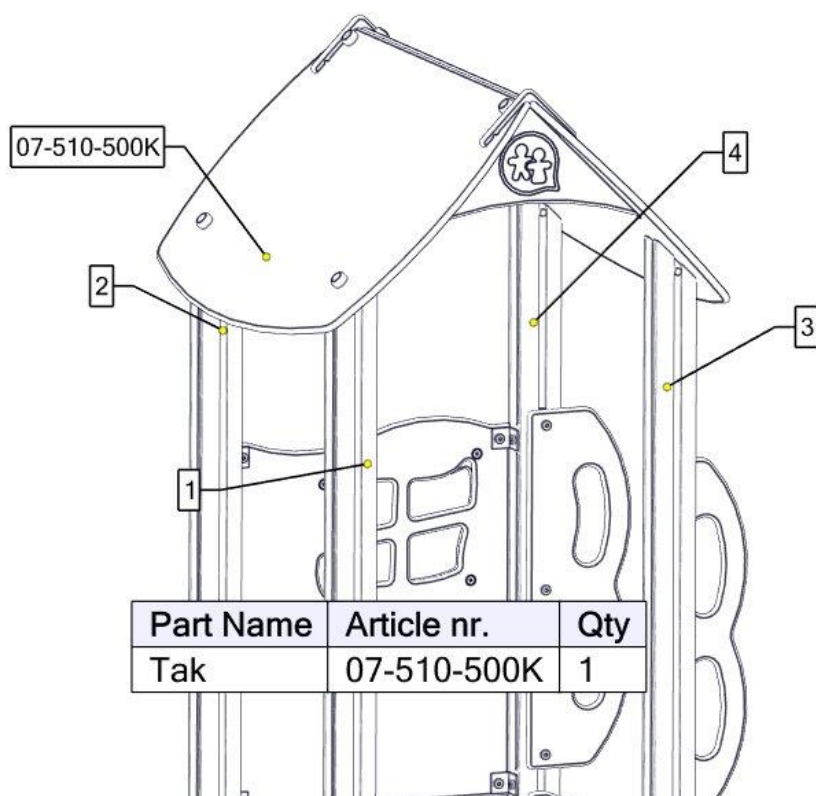


Part Name	Article nr.	Qty
Sperrerør STD L=520	07-510-160K	2

Se separat delmontering for detaljer

See separate assembly for details

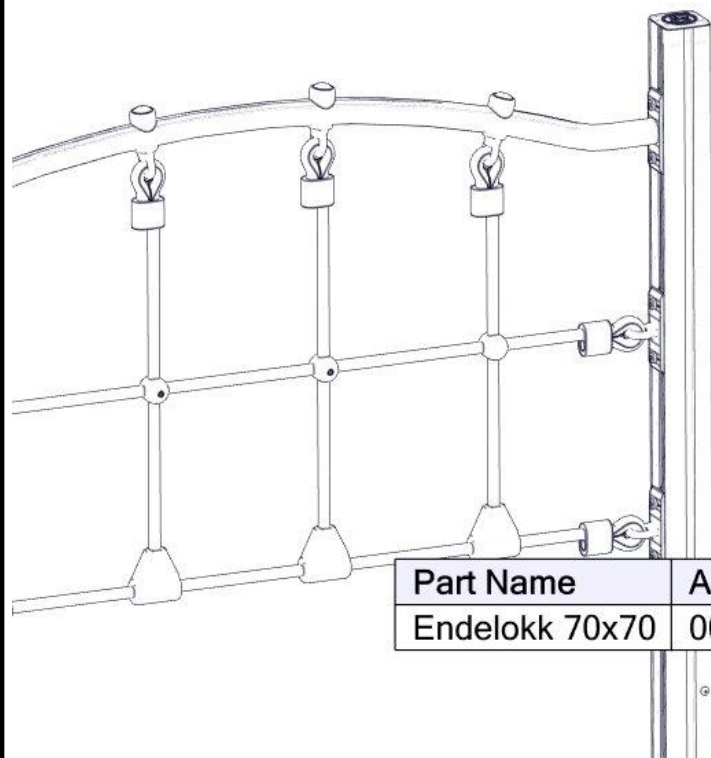
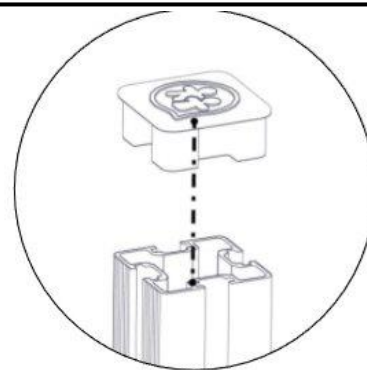
Se separata delmontering för detaljer



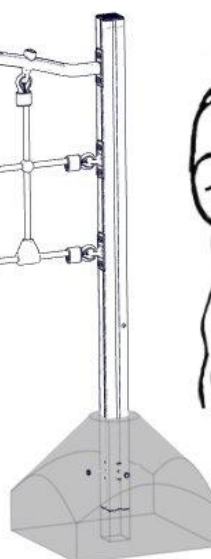
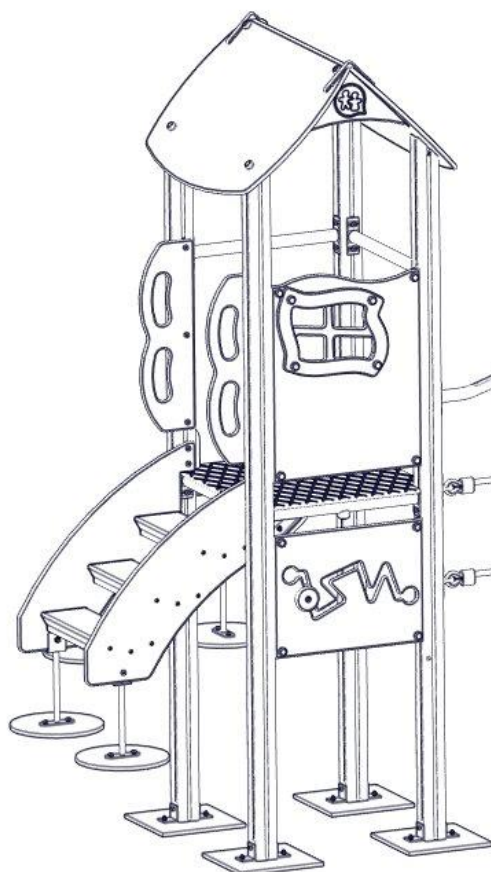
Part Name	Article nr.	Qty
Tak	07-510-500K	1

Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Se separat delmontering for detaljer
 See separate assembly for details
 Se separata delmontering för detaljer

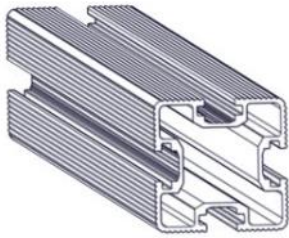
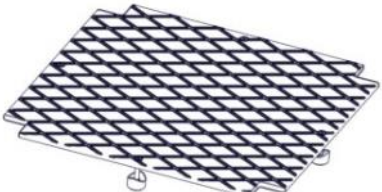
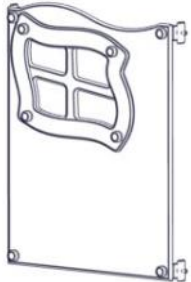
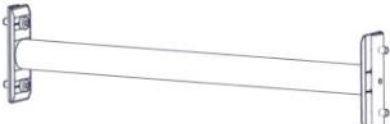
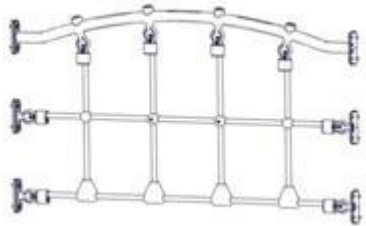


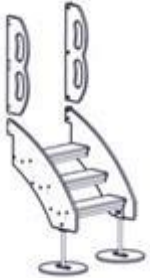
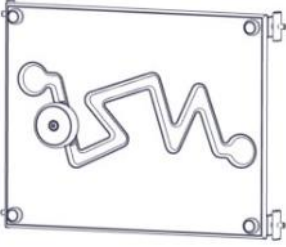
Part Name	Article nr.	Qty
Endelokk 70x70	00-400-996	1

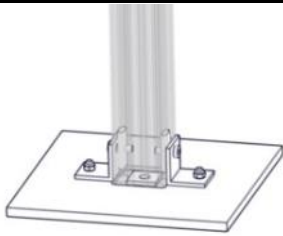


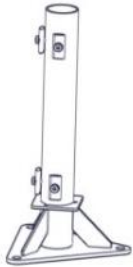
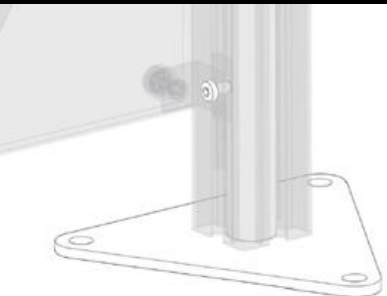
Må støpes
 Må gjutes
 Use concret

Før utstyret tas i bruk / Before play begins / Innan lekredskapet tas i bruk	
N	● Påse at fallunderlag er utlagt i henhold til gjeldende regler eller vår anbefaling ● Fjern alle monteringshjelpemidler (rester av betong, planker, paller, plast, og lignende) ● Før utstyret tas i bruk, burde man sjekke at det ikke er fare for at anorakksnorer og lignende som kan hekte seg fast noen steder på lekeapparatet. (Vedlagte snor med dobbe (kneledd) kan brukes til å sjekke at dette er i orden. Se vedlagte veiledning for bruk av denne. Dette gjøres for å oppdage eventuelle feilmonteringer.? ● NB! Bør stå i 2-3 dager før bruk
EN	● Make sure the area and depth of safer surfacing are according to the current standard, or to the manufacturer's recommendation ● Make sure all tools and surplus materials are removed before play begins ● PS! When complete, allow 2-3 days for the concrete to set before use
S	● Kontrollera att fallunderlag är utlagt enligt gällande regler eller vårt rekommendation ● Ta bort alla monteringshjälpmedel (rester av betong, plankor, pallar, plast och liknande) ● Innan lekredskapet används, kontrollera att anoracksnoddar eller kläder/delar av kläder eller liknande inte kan fastna i några delar på redskapet. (Den bipackade "knävringen" kan man med fördel användas för denna kontroll. ● Detta görs för att upptäcka eventuella felmonteringar.)

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Theo, Rød-Grå 25-200-361	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Stolpe 70 x 70 Skrå Lengde = 2300 Sort	07-510-156	4	
	Stolpe 70 x 70 Lengde = 1600 Sort	SFA5123/1	1	
	Sperrerør rett for gulv Lengde = 520 Sort	07-510-161K (se egen delmontering)	4	
	Gulv standard 635 x 635 Grå	07-510-580K (se egen delmontering)	1	
	Vegg med vindu og karm 520 x 665 Rød	07-510-510K (se egen delmontering)	1	
	Sperrerør Standard Lengde = 520 Sort	07-510-160K (se egen delmontering)	2	
	Nett vertikal Lengde = 1338	07-510-196K (se egen delmontering)	1	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Theo, Rød-Grå 25-200-361	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Rutsjebane Gulvhøyde 0,55m Grå	07-510-307K (se egen delmontering)	1	
	Tak Steelmat / Rød	07-510-500K (se egen delmontering)	1	
	Trapp med håndtak Gulvhøyde = 0,55m Grå	01-290-097K (se egen delmontering)	1	
	Endelukk Til 70 x 70 stolpe	00-400-996	1	
	Vegg med spill 520 x 400 Rød	07-510-536K (se egen delmontering)	1	
	Produktmerke	00-100-400 (montert hos Søve)	0	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Theo, Rød-Grå 25-200-361	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Fundament Støp			
	Støpefundament 70 x 70 stolpe	00-003-112K (se egen delmontering)	5	
	Fundament Nedgravning			
	Nedgravningsfundament 70 x 70 stolpe	07-510-207K (se egen delmontering)	4	
	Støpefundament 70 x 70 stolpe	00-003-112K (se egen delmontering)	1	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.				
Theo, Rød-Grå 25-200-361	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Overflate montering			
	Fundament 70x70 for Betongdekk ekstra	00-003-135K (se egen delemontering)	5	
	Stolpe kappes Rutsjebane kappes Trapp kappes	SFA5123/1 07-510-307K 01-290-097K	5 1 1	
	Korte bolter	00-003-132K (se egen delemontering)	6	